



JOURNAL DES EMPLOYÉS
DE
MARINE INDUSTRIES LTD.

L'ÉCHO DE LA MARINE



Vol. 4 — No. 23.

ÉDITION HEBDOMADAIRE

Vendredi, le 24 août 1945

Nouveaux éloges de notre chantier

La "Marine" comparée aux plus grands chantiers d'Angleterre

PRÉCIEUX TÉMOIGNAGES D'APPRECIATION A LA SUITE DE LA RÉPARATION DU "TREVINCE" — UNE REUSSITE PARFAITE — NOTRE PLATE-FORME DE LANCEMENT.

LA PLUS GROSSE RÉPARATION !

Si l'on en croit des personnages des mieux autorisés, notre chantier possède un outillage aussi complet que les grands chantiers maritimes de Grande-Bretagne et il est équipé de telle sorte qu'il peut rivaliser avantageusement avec n'importe quel chantier maritime. C'est du moins ce qui découle de l'intéressant témoignage d'appréciation sur notre chantier que nous avons eu à la suite de la réparation du cargo "Trevince", qui est probablement le plus important contrat de réparation jamais entrepris par notre compagnie.

Ces commentaires élogieux, notre journal. Le capitaine nous ont été faits par le capitaine J.-C. Bate, du "M.V. Tre-

Bate a même eu l'obligeance de rédiger lui-même un arti-



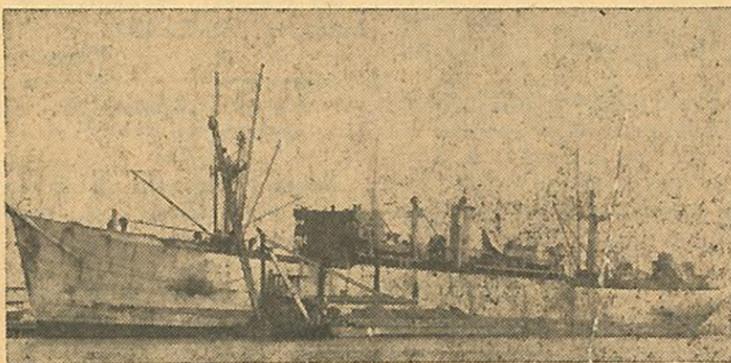
On voit ici, photographiés sur le pont du "Trevince", les trois personnages anglais qui ont fait de si grands éloges de notre chantier. Ce sont, de gauche à droite, M. Norman Lyall, ingénieur surintendant de la Hain Steamship Co., de Londres, à qui appartient le navire, le capitaine J.-C. Bate, du "Trevince", et M. J.-J.-A. Pringle, représentant de la Hain Steamship Co.

vince", par M. Norman Lyall, ingénieur surintendant de la Hain Steamship Co., de Londres, Angleterre, à qui appartient ce navire, et par M. J.-J.-A. Pringle, représentant de la même compagnie maritime, lesquels ont surveillé les opérations sur leur navire. Ces derniers sont tellement enchantés de notre chantier qu'ils ont tenu à nous faire une déclaration officielle pour

cle d'éloges que nous reproduisons textuellement en anglais en page 2 en guise d'éditorial.

La Hain Steamship

On sait que le "Trevince", cargo de 10,730 tonnes entièrement rivé, a été environ deux mois dans le chantier pour remettre à neuf le fond du navire et réparer ses réservoirs. Ce cargo s'était échoué le printemps dernier



Le "Trevince", cargo entièrement rivé de 10,730 tonnes, qui a quitté dernièrement notre chantier après avoir subi le plus important contrat de réparation jamais entrepris par notre compagnie.

Notre ECHO redevient bimensuel

Par suite de la fin de la guerre et d'une réduction sensible dans le nombre de nos employés, notre journal, L'ÉCHO DE LA MARINE, redevient dès maintenant bimensuel comme il était auparavant. La direction de notre compagnie a pris cette sage décision pour la période de réajustement que nous devons traverser actuellement.

Devenu hebdomadaire le premier septembre 1944, L'ÉCHO aura paru toutes les semaines pendant un an. On est donc prié de prendre note qu'il n'y aura pas de journal la semaine prochaine puisqu'il paraîtra à l'avenir tous les deux vendredis.

sur l'île d'Anticostie avec une cargaison de charbon.

La Hain Steamship Co., à qui appartient le "Trevince", est une importante compagnie de navigation britannique qui possédait avant la guerre 40 vaisseaux dont quelques-uns jaugent jusqu'à 15,000 tonnes et font une vitesse de 16 à 17 noeuds. Elle possède maintenant 33 navires.

Le surintendant de cette compagnie, M. Lyall, que nous avons rencontré avec ses compagnons grâce à la collaboration de M. Sarto Badeau, est non seulement satisfait des réparations que le navire a subi mais il est enchanté de voir fonctionner notre système de plate-forme de lancement qui est inconnu en Angleterre. Il fut surpris de voir la façon par laquelle on déplace à volonté de gros navires sur le sol et est d'avis que ce système est infiniment plus pratique et plus avantageux que celui des cales-sèches où un navire peut paralyser les opérations de tout un chantier.

Le capitaine Bate

Pour sa part, le capitaine J.-C. Bate n'a eu que des éloges pour l'installation de notre chantier, ses directeurs et ses employés. Dans le message d'appréciation qu'il nous a fait parvenir, il ne cache pas qu'il éprouva au début une certaine appréhension de voir son navire confié pour une si importante réparation à un chantier "perdu au fond des terres" dont il ignorait même l'existence.

"J'ignore, dit-il, quelle est la valeur de votre chantier dans les constructions neuves mais maintenant que les réparations sont terminées sur le "Trevince", je dois confesser en toute sincérité que le résultat obtenu est infiniment meilleur que celui que j'attendais et je pense que, dans la période de transition actuelle

A suivre en 3ème page

La victoire célébrée joyeusement à Sorel

DANSE DANS LES RUES A SOREL ET A ST-JOSEPH MERCREDI DERNIER — NOMBREUSES REJOISSANCES ET ENTHOUSIASME.

LA POPULATION DANS L'ALLEGRESSE

"Ce que les armes ont gagné, le travail et l'intelligence le conserveront" 1642-1942.

C'est à l'ombre du monument portant cette inscription à la mémoire de nos soldats, dans le parc Royal de Sorel, que notre population a célébré la victoire, mercredi de la semaine dernière. Grâce à l'heureuse initiative des Chevaliers de Colomb, nos gens ont été en liesse toute la journée et la danse de la victoire dans la rue Charlotte restera gravée dans nos mémoires comme un souvenir ineffaçable de la journée historique du 15 août 1945.

Presque toute la population de Sorel, en effet, était dans l'allégresse ce jour-là et on s'en donna à coeur joie en dan-

A St-Joseph

Dans la ville de St-Joseph, la fête ne débuta que dans la soirée mais l'enthousiasme ne



Voici trois photos caractéristiques de la célébration de la fête de la victoire à Sorel. Celle du bas nous fait voir une partie de l'immense foule réunie rue Charlotte en avant de l'édifice des Chevaliers de Colomb, vers 2 h. de l'après-midi. Dans celle du milieu, prise vers 4 h., la foule est encore plus dense car la danse est commencentée et des centaines de personnes s'en donnent à coeur joie dans des rondes joyeuses. Vers 6 h. dans la photo du haut, la danse bat son plein et les "sets" sont à l'honneur.

sant dans les rues de 3 h. de l'après-midi jusqu'à deux heures du matin. Des centaines de personnes ont dansé joyeusement aux accords d'un orchestre installé dans le kiosque du parc Royal à l'issue d'une magnifique parade dans l'après-midi et d'un grand concert donné par l'Harmonie Calixa-Lavallée, dans la soirée. Il va sans dire que cette fête improvisée a remporté un immense succès.

fut pas moins grand. A la suite d'une proclamation du maire, il y eut une très intéressante parade dans les rues vers 7 h. 30 et une section de la rue Montcalm fut bloquée à la circulation pour la danse qui se poursuivait aussi jusqu'à 2 h. du matin. Bref, on peut dire que nos gens font bien les choses lorsqu'il s'agit de célébrer un grand jour comme celui du 15 août 1945.